

13804

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003971201
Date
12.04.2018

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
UJ
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010
Free Carrier
21) Packing type
10 PAL

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No.
Index
V03
Partnumber customer
2510261400
91024089

29) Description of delivery
App elettron controllo;AT
180235912
5009513799

Quantità dichiarata: 640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 10
Quantità Imballi: 51 NO
Conformità alle schede d'imballo: 51 NO
Data controllo: 12.07.19
Firma: *Xorvenc*

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

3020686

3) Delivery note no

2) Receiver note

4) Dispatchdate
08.07.2019
6) Freight
Free
7) Delivery
Unfrank
Waggon
Fr.Gut
Express
Post
Carrier
Vehic.foreign
Vehic.own
14) Our Order-No.
24307870

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 1.070,0
net 650,9

26) Receipt-/unload-point

30) Quantity
640

40) Receiver notes
Qty.(ls) +/- Notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation
Receiver notes
Date
Name
bzw Nr



N3020686

BVE13384

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545744

05.07.2019

07:54

Page 2

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place : truck collect.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Carrier : Schweitzer GmbH

-Number: Schweitzer
Tran.-weight gr: 3842

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation

VP:	5 - EW		X	6000439355	
VP:	3 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	10 - EW		X	6000439359	
VP:	80 - EW		X	6000439356	
Batch: BD					
Dangerous:					

03020686	2510261400	91024089	640	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
08.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP:	10 - EW		X	0	6000439358	
	VP:	23 - EW		X	8	6000439355	
	VP:	57 - EW		X	8	6000439355	
	VP:	80 - EW		X	0	6000439356	
	VP:	10 - EW		X	0	6000439359	
Batch: BD							
Dangerous:							

03020691	2510261400	91024089	576	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
08.07.19	0260.001.060-V03UJ						

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11545744

05.07.2019

07:54

Page 3

Supplier -plant: -No: 0091024089

Receiver -Plant cust.: -Number: 1000911829

Unloading pt: Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN

Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)

Shippingtype: Carrier :

-Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 3842

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-No.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	Quantity	-Number supplier	Consignation

001	VP: 3 - EW		X	0	6000439358
	VP: 5 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 42 - EW		X	8	6000439355
	VP: 30 - EW		X	8	6000439355
	VP: 72 - EW		X	0	6000439356
	VP: 9 - EW		X	0	6000439359
	Batch: BD				
			Dangerous:		

03023047	2510261400		408	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
10.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP: 7 - EW		X	0	6000439358		
	VP: 23 - EW		X	8	6000439355		
	VP: 28 - EW		X	8	6000439355		
	VP: 52 - EW		X	0	6000439356		
	VP: 7 - EW		X	0	6000439359		
	VP: 1 - EW		X	0	6000439355		
	Batch: BD						
			Dangerous:				

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

19006662

MA/ 2019016913

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra ellátott megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <p style="text-align: center;">NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 45.</p>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.05		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokumente SAP-246185		Annexed documents E19070505 E49400											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Járás szám Marks and Nos Kiemelvények und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		75		PAL		KFZ-Zubehör				8132			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				8132		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
P:028801													
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely taken over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentés/nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)							
21 Időpont Establishment Auslieferungsort				Hatvan am on 2019.07.05.		24 Az áru átvetési dátum Goods received: Date Gut empfangen: Datum		7/5/2019 LUG 2019		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Járás Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Rakomány Useful load Nutzlast		15.							
		MUH684		MLP-295									
		WAC548											

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
 7/5/2019
LUG 2019
 verifica su qualità e quantità